

Document Citation

Title Molokai

Author(s)

Source Europea de Cinematografia, S.A.

Date 1959

Type distributor materials

Language English

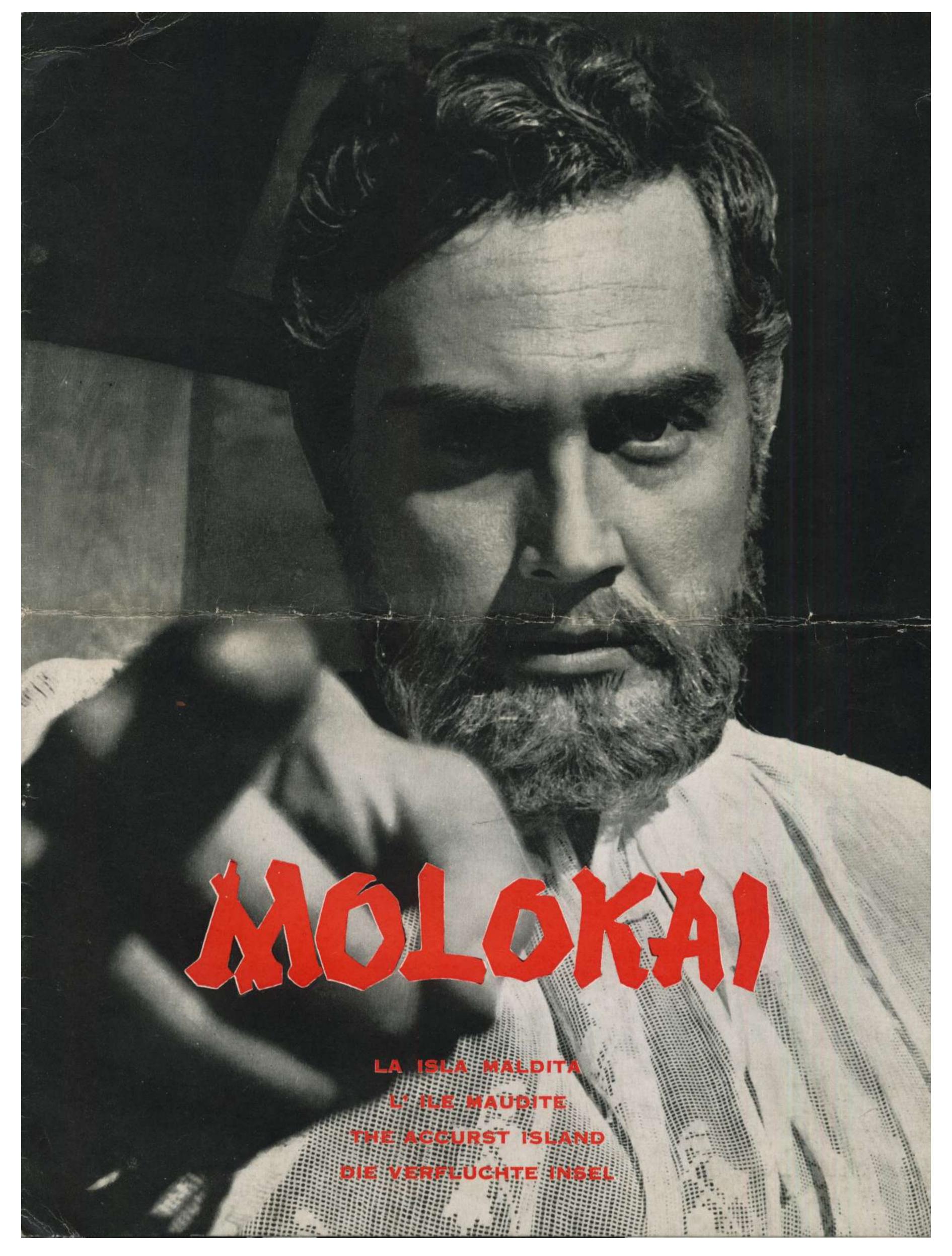
Spanish

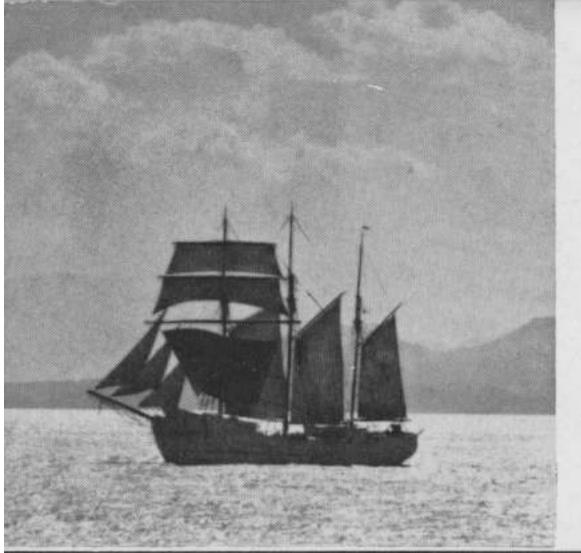
Pagination

No. of Pages 9

Subjects

Film Subjects Molokai, la isla maldita (Molokai), Lucia, Luis, 1959











- Las máximas recaudaciones obtenidas en la temporada.
 Rompe todos los "records" de taquilla.
- Nunca una película logró un plebiscito más unanime del sector artístico y comercial, una coincidencia absoluta de crítica y público.

Además de su enorme éxito de público una selección inigualable de premios

- Primer Premio Nacional a la mejor película del año otorgado por el Sindicato Español del Espectáculo
 - Declarada de Interés Nacional.
 - Premio Nacional a la mejor dirección.
 - Premios del Circulo de Escritores Cinematográficos, (C. E. C.):
 - a la mejor fotografía.
 - al mejor guión
 - a la mejor música
 - al mejor trabajo de decoración.
 - Primer Premio a la película de mayores valores morales de la "Revista Internacional del Cine".
 - Placa de San Juan Bosco de la Revista "Fotogramas" a Javier Escrivá por su excepcional interpretación del Padre Damián.
 - 18 semanas ininterrumpidas en el cine de estreno de Madrid.



Ficha artística

P. DAMIAN.... Javier Escrivá

Bluck..... Roberto Camardiel

Duttón Gerardo Tichy

Maipu..... Marcela Yurfa

María Nani Fernández

Sr. X..... Carlos Casaravilla

Provincial Pedro R. de Quevedo

Tonto Francisco Camoiras

Indigena Angel Aranda

Nativa María Arellano

Andrés Toni Hernández

Juana Nela Congiú

Conradi Luis Morris

Clifford Angel Jordán

Albert..... Antonio Taño





Ficha técnica

Director Luis Lucia

Operador Manuel Berenguer

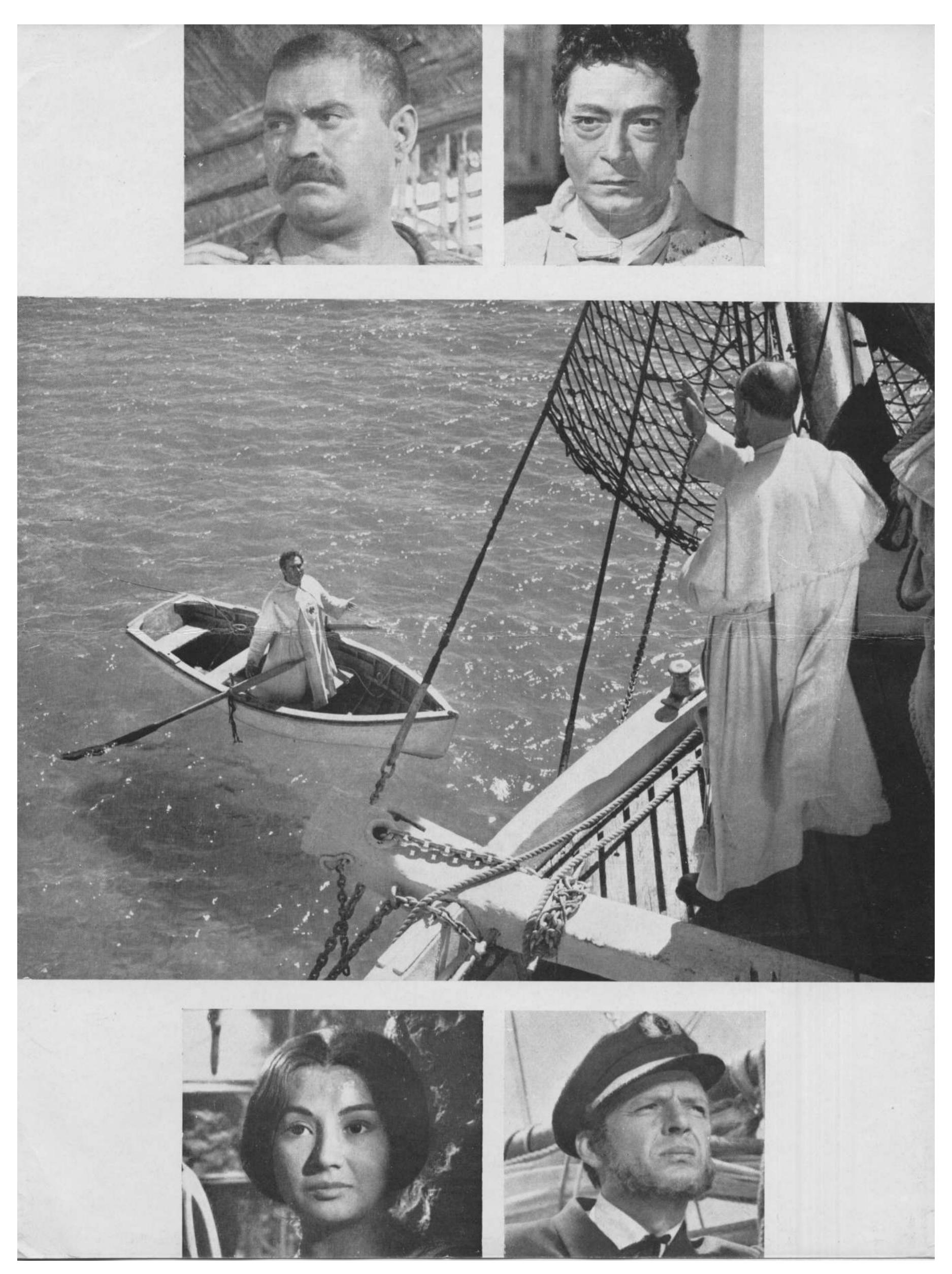
Decorador Enrique Alarcón

Jefe de Producción M.A. Martín Proharám

Maquillador Julián Ruiz

Guión Jaime G. Herranz

Música S. Ruiz de Luna



WARNING: This material may be protected by copyright law (Title 17 U.S. Code)

Un mensaje de la mejor espiritualidad "española" en una película inolvidable.

Todo lo que vas a vivir en Molokai sucedió ayer, hace menos de un siglo, en una Isla del Pacífico, en un trozo de la estrella número 50 de la bandera de los Estados Unidos.



Una película excepcional en la vida apasionante de un hombre extraordinario.

Un emocionante documento de caridad.

La página más bella del apostolado de nuestro tiempo. (Pio XII).

La obra del Sacerdote que enseñó a los leprosos a soñar con el Cielo en el Infierno.

Seres arrojados como perros indignos en aquel infierno, donde solo un hombre llegó voluntariamente: Damián de Veuster.

Un hombre solo, armado de fé y de amor, desciende al infierno de los hombres para dar a todos una parcela del Paraiso. PERMO ESPÉCIAL PREMIO ESPÉCIAL PREMIO ALLA MUDRI PRINCIPAL PREMIO ESPÉCIAL PREMIO ESPÉCIAL PROMO PRINCIPAL PREMIO ESPÉCIAL PREMIO ESPÉCIAL PROMO PRINCIPAL PROMO PRINCIPAL PROMO PARA SAM JUAN BOSCO A LA MAJORI NICEMPIETAZION PARA NAMI FERNANDEZ ANGEL ARANDA MARIA ARELLANO

SEL MODE CONTROL PREMIO ESPECIAL PROMO PERMO PER

Un film crudo, sin concesiones, amargo y violento, iluminado por una extraordinaria luz de humanidad y de amor.

Vd. se sentirá mejor cuando vea esta gran película.

Molokai, un infierno de los vivos en el que la obra de persuasión, esfuerzo y de sacrificio de un humilde héroe transformó en el Paraiso de los que sufren.



MOLOKAI

(The accurst island)

lang said only any modw bus loss

of Damies a organa acroum pounced

on Financis body kissing him without It was in the year 1873. A sailboat was furrowing the Pacific, then it stopped in front of Molokai Island. The crew and the passengers both stood dumbfouded looking at each Circist' and come late a new daining

"May be someone wants to land". told joking a passenger after some seconds of an expectant silence.

"Who is to be mad enough for getting into there?", told another passenger.

And back of them a voice answered:

"It is I, Damián de Veuster, at your service."

Molokai was the isle of lepers where the infected of Hawaiian Islands were put by force. Human dunghill, living hell in perpetual despair.

Shor afterwards that young and strong missionary stepped on the accursed island. He was gay and optimistic going into it. Suddenly he ceased smiling. A largs group of the most wretched huts offered to his sight. It was the lepers village which no one healthy man had seen yet. Damián de Veuster took courage and got into it.

"Who commands here?"

Overcoming the natural distrust they answered:

"Bluck and his friends. You will soon know him; in this island he

is the only who eats." Damián de Veuster went to stand up to that man who was living on

other's misery imposing his own law. the law of the stronger. "I come willingly near you", said

Damián. "Nobody comes willingly at Mo-

lokai." "I am not a leper."

Bluck burst out laughing. The priest said again:

"I am not a leper. I have come to be your brother."

Offensive and stinging Bluck interrupted:

"If you are my brother this wouldn't be repugnant at you."

And Bluck turned up his sleeve and showe at Damián his leper arm.

Then, the missionary came slowly beside him accepting the challenge whit the amenazement of all of them. and he got ready to kiss the ulcerous flesh.

Bluck terrified pushed him away. "Keep quiet!" Go out!"

Obedient, Damián took his leave: "As you like Bluck, good nigth my brothers."

And no one dared to protest.

The titanic work of that man who had brought a peace and love message, was crowned with the most rotund success. Molokai was little by little ceasing being the accurst island because had come into it resignation and faith with Damián de Veuster. His followers were legion. Hatred. materialism and libertinism were swept by the Great Truth.

The echo of that gigantic task

resounded in the remote world, and the world kneww how to correspond with his admiration at man's sacrifice whom all offered to those who had nothing. This universal motion worried the Hygiene Committee of Honolulu and Father Damian had to face up to the incomprehensible Board of Directors who threatened him to be interned for life in the isle if he came back to it.

When Meyer, his only defender extended his hand for taking leave, Damián refused it telling him:

"No, Meyer, the hand no. You will after shake hands with these men and..."

And in effect, he came back to his island for never more getting out.

The isolation had reached such as a grade of rigorism that a day was denied permission for landing to Provincial Father under penalty of remaining there forever.

Father Damián had approached the sail on a rowboat.

"I cannot get out -said to him his superior-, you cannot get up either. It is forbidden. Do you need something Father Damián?"

And Damian without giving much importance to that veto, answered with a great plainness:

"Yes, I need you listen to my confession."

Amazed by that, Provincial Father tried to oppose:

"But... I shall bless you from here."

"After you have listened to me". said smiling Damián.

And before ther other could objecting to him, he knelt down in the boat and began saying:

"Ave Virgin Maria... It is a long time since my last confession... I finished my penance... and I confess...

Those who were present at the stirring event withdrew from gunwale oppressed by a strange sensa-

"If that man does so, what would we have to do?", said a sailor.

"Thinking of him I'm afraid of thinking of myself", said another.

While, in the grandiose background of the sea, the waves diluted mercifully the words poured to Justice of God. When he had fihished, Father Damián shouted merrily:

"Now I don't need anything Provincial Father."

"I need something" -replied to him the other in tears—, I wish for your blessing Father Damián."

"My blessing?" "Yes. yours."

"But... Who am I?...

Provincial Father answered with rapidity:

"A penitent, and I am... your superior... it is a order, I implore to be blessed for you."

Then, the Provincial knelt down while on the little boat the submissive missionary in exile began drawing in the air the sign of the cross.

After some years, Molokai was a new world. Father Damián was not so alone as before. At present were with him a North American Doctor. a catholic priest and captain Duttón whom commanded the schooner that brought them at the island.

It was the evening of a tiring day and the missionary had walked a long way. He asked for some water for washing his feet, and Dutton brought it to him.

All of a sudden the ex-captain became terrified.

"Father Damian, what are you doing?"

Then, Damian noticed his feet in the boiling water without feeling it. Both men understood the cruel rea-

t the door was Pincle wea On the following day resounded at the church the new leper's voice in a sermon wild and rough wich was a lash at conscience of men.

"Nobody must be moved to compassion for us. The world is a big Molokai, but a Molokai without sacrifice nor resignation... A day will come on which you will be enviable for that generations that fled from your stigmas without thinking these stigmas were the medals, the glorious emblems granted by Supreme Maker in order to gest a place beside Him in the endless course of time..."

Shortly afterwards, on the throne of his monstrance, under a flowers pallium passed the Lord of World in a procession over the sanctified Molokai Lands borne by the new leper's hands. It was Corpus Christi day.

Scarcely anybody stayed at home. Perhaps only Bluck and his guarsman.

"What a revolution has made that man" -said the latter-. When he came here seemed to be a very little thing. You told him: 'I don't need anything from you', and now ... w're living because he let's live.'

Bluck burst with angry:

"He's exploiting the world with our misery. He'll soon go away healthy and rich. And he'll laugh at our ulcers wich gave to him fame and money."

But someone, from the window threw a news item:

"Do you not know it? The priest is a leper too." Bluck suddenly calmed approached the window wishing for air.

Some years more and the work reached its end. Damián de Veuster was postrated waiting for the supreme moment. All of them were around him. Only one was missing: His hope as Damián used to say.

But his hope, that irreductible Bluck was at home following step by step the state of dying Damián.

"There isn't enemy Bluck -said at this moment his last supporter-. he's going leper and poor. It wasn't what yu thought."

The ring of the bell and the murmur of prayers pierced Bluck's ears hurting him.

At that time, Father Damián almost voiceless, whispered in his very poor bed:

"It seems that all is beginning again. Let us recite the rosary on my last night like that first one in Molokai."

The clamor of prayers and lamentations reached Father's ears. He opened his eyes with a effort and he said to them with anxiety:

Bluck knelt down begged pardon with his eyes in tears.

Jesus, the baby saved from death by Damian de Veuster some years ago, and whom was the first pupil of Damian's orphan asylum pounced on Father's body kissing him without any impediment now,

"Dad Damian! Dad Damian!"
Outdoors the waves of Pacific beating against the rocks seemed to sing a Gloria Hymn since the "Leper of Christ" and come into a new endless life.

ornes taris regresser a particleule records to an expectant sliced "Who is to be a shough for get ters than there?", that enother pur

ravelas paro accienta ao dono ena.

hi redikus pir disturkti di ad 24° Botistan alijuri

entweet to the tell activities of the court of the court

Soft of the world that young the soft of t

Tayon outsigned never district

the not shoot and one friends you will no me in the latest he

Is the only who earse.
Themsen de Ventich went to seemd
in to that may who was Uning on
other's inteens insometing its own him.

the levy of the strouger,

"" owns with neity neuty out", and

Nobody no mes wintigly ast Me

"Tworest is John fire To Black, Brand Surf istachting.

The pricate at a same to "A sm not a leput I have come to

Offenelog each a mere Thurs Se-

the American control to the first

state Southern som som under 111

which is equipment of confictive and the best theore are brings at Danotte big speciment.

Then the rolesionary center significant the challenge significant time challenge time challenge which is a challenge and the casemand of the contract to the time time.

varie and bedauc believes while

rayoni am sioni massar, malberio eki mban being ibadig shin mar eA/

" aventend.
" aventend

The auto of that simula had

Father Damian did not speack any

Suddenly the bell stopped ringing because its rope had just broken and an oppressive silence wrapped the island. Damián de Veuster had gone from it

Then, happened something tremendous and surprising: The face of whom had passed into the eternity began to lose his deformations until it became clean of marks left by illness with the human serenity of the elect.

Danning refused in telling the sense.

The electronic relation of the sense of the telling the sense of the sense of the sense of the sense.

And he effect, he came back to his bland of the back to he fill be to be the getting on.
The toolation had reached such as the was a gravity of regorders in the the too was denied an permission for landing to troud the best of the camer, peakly of the metaling there is ever

Waters Dailing had approached the

I carried see, our realized to him die street with an experience of the following the property of the following the second seed and following the second sec

The state of the s

And to the contract to the contract of the con

That we have been been you don't

"After von hove Uslend to no?" on't smilitig Diamon. And before their other could ob-

returns to bits, he likelt down in the

"Are vincent Maria, ... it is a fong firme same my last confecsion ... I forming my pensions and I con

while appreciate the strange and the sum-

"li that men do a yo, what stigs of the have to do", said a shifes,

While in the manding background with the standard of the standard background of the cast the water district man offices and the standard of the standard man offices and the standard mandard of the standard and the standard souther the standard southers.

of God. When he had find hed The there there were a work with the Porce of the Son't weed analyting Processing the control of the the Control of

of both on- Panishamos 1 fon I'

of rafu I amended of verto and mili

"Typhanels" vivin

The balaway renight Intonional

The runt contains and beauty your sup-

Derson. It is a order, I implore to be bledend for you.

Them the Provincial Friendship with down wille on the finish begin drawing we have begin drawing at the fire attacking at the process.

After some years, Mojoset was a new world Publier Lieuwing was intended with the colone of before. At present were will have a colonete and osprein Ducton whom colonete managed the seno ter the second the second.

"I am hearing many voices... like that night."

Everybody is praying for you. All people are with you Father Damián.

The martyr sadly made a denial sign. It was the sorrow of his fare well and his failure. But at that moment something appeared at the door and made him smile with the joy of the victory. And his dry and pale lips still moved for last time saying:

"Yes, All... Now!... My hope!..."
At the door was Bluck weeping.

the about the new lapper's velded to a countrie velded to a countrie velded to a countrie velded to a last or consider or a ment.

Mobody mast he moved to compension for us The world is a bug like while it is a bug like while it is a bug like while it is a bug still was fine and resignation. A fine will be unviable on that generally ou will be unviable for that generally and that any our sugmest visions that the remaining mass sugmest the challeng and all internal like and the challeng that the first end of the challeng to the constant of the challenge of

Shortly afterwards, on the throne of his monstrance under a flowers pattern cassed the tord of World in a journalised Montain Linuis notice by the new 19 latest Linuis notice by the new 19 latest Linuis Down Corpor Christi

the state of the end was course of

emout to be alt thought and the against

Twins a revolution has made than ment — When the Little — When Little — When Little — When thinks the new very finite limits — You told nime — A done need that and make he need that were need to the factors when the left has hard make he left has a wore

triggs fliw brief 20011

"Hets explained the world with our miser, Hell short goe awar pauling and rich and he'll laught at our pieces with greet to him turns and money."

With someone, from the window teres the window teres the priest priest

the ofenseign was the formatter and sentence bear and appropriate the formatter and the formatter and

Storme the order of the care the stormer recorded the end become recorded the edge was stored with a common the suppression of the mountains are the trial of the recorded the first one was sometime. The more was sometime. The more as the storme as the more as the storme as the stor

Hard his news that treducting the Burner ster by stap the state of dving Domian.

The city of the ball con the nunnur or todayon's piercad Buckle care hundred han

At that dime. Muther Dannip alnotes votesloss, v-hispared to his very poor bed.

ogain the the the regard of the last project of the the reserve of the last purple the their first project Moheling.

The lorder of prayers and igner tations deched Father's core. He doneed his even with content and he said to them with content;

JUDGEMENTS OF CRITICISM

"Luis Lucia has accomplished the best film of those which adorn up to nowadays his bright career.

special tracks to straig

Javier Escrivá is a prodigious actor."

(José Luis Gómez Tello. "Primer Plano". Madrid.)

"This film has an extraordinary strength for describing and a strange power for transmitting to spectators at the same time anguish and pity, despair and confidence... And this it has got by Luis Lucía even lavishing instants of a plastic amazing beauty.

Javier Escrivá has embodied Father Damián with a great sensibility and intelligence. He has joined mildness and strenght in his interpretation."

> (Miguel Pérez Ferrero ("Donald"). "A B C". Madrid.)

"Luis Lucia attains to communicate at people all the emotion contained in his works. Molohai proves this good quality of him bringing in the spectators' souls the gigantic job of Father Damián."

> (Rafael Capilla. "El Alcázar" Madrid.)

"The scenarits Jaime G. Herranz has developped the biographical episodes with agility and depth... Molokai is a film that honors Spanish movies... It is a work which must be showed with pride at all the world over."

(García de la Puerta. "Pueblo". Madrid.)

"Inspiration and charity in a grat film for everybody... Molokai is one of the most important films which the Spanish production can take great pride in. It is the revelation of a top line actor: Javier Escrivá... We do not hesitate to acclaim Molokai as the Lucia's best work... The scenography mounted by Enrique Alarcón is impecable and Salvador Ruiz de Luna's score is very rich, vigourous and plenty of inspiration."

(C. Fernández Cuenca, "Ya" Madrid.)

"This film pertains to the best movies and to the movies which are the best. Movies understood by all kind of people... Some episodes of anthology are outstanding, such as the confession and sermon of Father Damián... Manuel Berenguer as cameraman is excellent... It is a good film in both, its theme and quality of realization."

(L. Gómez Mesa. "Arriba". Madrid.)

"... in spite of alla the artistic and technic worth of this extraordinary film it is something which projects in a sensational manner, It is the excellent interpretation by all the actors, where a name is a real revelation; an authentic event: Javier Escrivá."

(I. Montes Jovellar. "Madrid" Madrid.)

"The director hits on its realization as much as he has done as the temptations which he has known how to repel. At no time he is dragged into melodrama, nor he incur in that anxiety for creating characters so propitious at these themes."

> (Alfonso Sánchez. "Informaciones". Madrid.)

"This interesting Lucia's production is at the same time both a beatiful production and one of these spiritual lessons that rise the spirit. But this lesson is given without annoying commentary nor clumsy preaching. He has avoided all the unnecesary scenes showing grief and distress, and he has given to the narration a calm and poetic rhythm that shrink from all the repellent."

(A. Martínez Tomás, "La Vanguardia." Barcelona.)

"We admire Lucia's concept of proportion and specially his prodigious sense of rhythm. His films are always going right to its objective, without delay, with a sure firmness. Molokai is not an exception. By means of Father Damian's life Lucia intended to stir the spectator's heart. It was done by the justets way: scratching their sensitive fibers with a great problem of charity and humanity. We think about this film it

is a popular one and a perfecty work."

("Solidaridad Nacional". Barcelona.)

a set of the second

"Jaime García Herranz's scenario is of sober and well equilibrated narrative line. It contains many happy findings and especially a lot of human and emotional potential which moves even the men who do not hear its religiuos message. Luis Lucia has goten his best work up to now. Javier Escrivá give us a magnificent lesson on interpretation. He is an example of naturalness, plainness, sympathy and identification with his role."

(Ernesto Foller. "Noticiero Universal". Barcelona.)

"I sincerely think it is a film which point right to heart. Luis Lucia has made disappear all that could be repugnant or offensive. It is better an outline then a direct view. This film reach our heart because we know the real life of Father Damian and the veracity of his behaviour."

("El Diario de Barcelona". Barcelona.)

SOME COMMENTARIES

"I advise you to see Molokai, the excellent film Molokai which honors the Spanish movies... There are moments in the film of insuperable beauty and emotion... It is not a sad film... It is a master piece that comforts... A thrilling document of charity and confidence."

(Ramón Escotado. "Arriba". Madrid. In his section "Cuentos de Madrid".)

"The writter only wants to espress his admiration for the singular fidelity of the new historic production. If the movies, if the new art can do it such as beatiful works, he says: Nor all is lost.

The realization of Molokai is a main course, a knock at our consciences. When movies serves at those beatiful examples, movies reaches greatness and human servitude."

> (Tomás Salvador, "Editorial de la Vanguardia". Barcelona.)

